മിസ്റ്റർ പി. കുമാരനെഴുത്തശ്ശൻ: അവർ പഴമയുള്ള കച്ചവടക്കാരാണൊ?

റാവുസാഹിബ്ബ് എം. എം. പോൾ: അതെ.

മിസ്റ്റർ സി. ജെ. ചിറയത്ത്: കപ്പൽമുളക് വ്യവസായത്തിനു ഇരിങ്ങാലക്കുടയിൽ രണ്ടൊ മൂന്നൊ പേർക്ക അനുവദിച്ചുകൊടുക്കുന്നതിനു വിരോധമുണ്ടൊ?

റാവുസാഹിബ്ബ് എം. എം. പോൾ: ആലോചിക്കാം.

മിസ്റ്റർ കെ. ടി. അച്യുതൻ: വല്ല സ്ഥലത്തും കപ്പൽമുളക് കിട്ടുന്നില്ലെന്ന് ആക്ഷേപമുണ്ടൊ?

റാവുസാഹിബ്ബ് എം. എം. പോൾ: ഇല്ല.

EXTENSION OF SERVICE AFTER 55 YEARS OF AGE—CAST-WAR STATEMENT

77. Miss Annie Joseph *(Trichur-Women):* Will Government be pleased to state.—

(*a*) the number of Government servants by Cast-war who have been granted extension of service after their 55th year during the last two years;

(*b*) whether there is going to be a change in the Service Regulations extending the superannuation period?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts):*

(*a*) Hindus 5
Christians 6
Muslims 1
12

(*b*) No.

മിസ്സ് ആനി ജോസഫ്: ഉദ്യോഗകാലാവുധി നീട്ടുവാനുള്ള ആലോചനയുണ്ടായിരുന്നില്ലെ?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts):* No. It is answered here.

Miss Annie Joseph *(Trichur-Women):* Was there any idea like that?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts):* I am not aware.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: ഈ വയസ്സു കഴിഞ്ഞിട്ടുള്ള ആളുകളെ വീണ്ടും പുതുതായി നിയമിച്ചിട്ടുണ്ടൊ?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts):* Oh. Yes. We have re-employed people after superannuation.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: എത്രപേരെ നിയമിച്ചിട്ടുണ്ട്?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts):* Three or four especially Doctors and a few Revenue officers and Samprathies.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: അവർ ജോലിയൊക്കെ ശരിയായിട്ട ചെയ്യുന്നുണ്ടൊ?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts):* Very well.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ സർവ്വീസിൽ ഉള്ളവർക്ക പെൻഷൻ കാലം നീട്ടിക്കൊടുത്താൽ പോരെ?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts):* That is not considered by Government as absolutely necessary.

മിസ്റ്റർ സി. ജെ. ചിറയത്ത്: സർവ്വീസിൽ ആളുകളില്ലാഞ്ഞിട്ടാണൊ ഇവരെ നിയമിക്കുന്നത്?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts):* It is so, Sir, in the case of these re-employments because we could not get experienced hands.

മിസ്റ്റർ പി ടി. ജേക്കബ്ബ്: സമ്പ്രതിമാരെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം നിയമിച്ചിട്ടുള്ളവർ ശരിക്ക ജോലിചെയ്യുന്നുണ്ടൊ?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts):* Yes. There was a great scarcity of experienced hands in the Revenue Department. especially in the Treasuries and therefore it was thought advisable to re-entertain some of these people.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: ആളുകൾക്ക് ക്ഷാമമുണ്ടാകുവാൻ കാരണമെന്താണ്?

മിസ്റ്റർ പി. വി. റാഫേൽ: എക്സ്പീരിയൻസ്സുള്ള ആളുകളെ കിട്ടുന്നതിന്നാണ് ഇവരെ നിയമിക്കുന്നത്.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: ആളുകളെ കിട്ടാതിരിക്കുവാൻ കാരണമെന്താണ്?

മിസ്റ്റർ പി. വി. റാഫേൽ: വളരെ ആളുകൾ യുദ്ധസേവനത്തിന്ന പോയിട്ടുണ്ട്.

We thought it advisable to re-employ a few of these men.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: ആളുകൾ കൂടുതൽ യുദ്ധസേവനത്തിന്ന പോകുവാനുണ്ടായ കാരണം അവിടെ ശമ്പളം കൂടുതൽ കിട്ടുന്നതുകൊണ്ടല്ലെ?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts):* It is probably an instinct of patriotism and loyalty which induced them to go and enter war service.

Mr. K. T. Achuthan *(Ezhuvas-Mukundapuram):* Is there nobody here who have patriotism and loyalty at present ?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts):* There are many.

മിസ്റ്റർ പി. ടി. ജേക്കബ്ബ്: ഇതുയും പരിചയം ആവശ്യമായ സന്ദർഭമാകട്ടെ ജോലി യെന്താണ്?

മിസ്റ്റർ പി. വി. റാഫേൽ: ടൈപ്പറി മാനേജ്ജ ചെയ്യുകയാണ് അവരുടെ ജോലി.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: പെൻഷൻപറ്റി പുറത്തുപോയ ആളുകളെ രണ്ടാമതു നിയമിച്ചുഎന്നു പറഞ്ഞുവല്ലൊ. അവർക്ക പെൻഷനും ശമ്പളവും ഉണ്ടോ?

മിസ്റ്റർ പി. വി. റാഫേൽ: ഇതിനെപ്പറ്റിയൊക്കെ സപ്ലിസുറഗുലേഷനിലുണ്ട്. ചില ആളുകൾക്ക വരുവാൻ സമ്മതമില്ലെന്ന പറഞ്ഞതുകൊണ്ട അവർക്ക മുമ്പുണ്ടായിരുന്ന ശമ്പളവും പെൻഷനും കൊടുക്കുന്നുണ്ട്.

SUPPLEMENTARY GRANTS IN 1120

78. Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* Will Government be pleased to state,—

(*a*) what is the amount of supplementary grants asked for by the Government in the year 1120 in the Legislative session of 1120 and the Budget Session that meets in Karkadagam 1120 under each of the main heads ;

(*b*) what is the budgetted amount under each of the main heads in (*a*)?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts):*

Separate statement is placed on the Council Table.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* May I know, Sir, whether the Government has noted the abnormality of the supplementary demand with regard to Forests, and Public works. The Supplementary demands about Forests come to as much as almost the same as the original budget figures and with regard to Public works it is very nearly ¾. Is the ahnormality of the supplementary demand noticed by the Governmen ?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts):* Government have noticed that the amounts are large but Government do not think there is anything abnormal about it.

Mr. P. Kumaran Ezhuthassan *(Vadakkancheri):* Whether they have noticed also with regard to miscellaneous the supplementary demands have over stepped the Budget provision.

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts):* Yes.

Mr. P. Govinda Menon *(Ernakulam):* Is this tendency a normal feature with these departments?

Mr. P. V. Raphael *(Comptroller of Finance and Accounts):* No. In normal times they will disappear.

TRANSIT ALLOWANCE—OFFICERS ON TRANSFER

79. Mr. A. Eachara Menon *(Chittur-Tattamangalam):* Will Government be pleased to state,—

(*a*) what is the transit allowance given to the officers on transfer ;

(*b*) do the Government know the amount these officers have to spend in taking their samans from one place to another ;

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly